

THE CHIEF OF THE JOINT GENERAL STAFF,
REPUBLIC OF VIETNAM ARMED FORCES,

Republic of Vietnam
Ministry of National Defense
Joint General Staff RVNAF
Office, Adjutant General

Considering:

121 / TTM / TQT / QD / DVBT

- Decree # 174-SL/CT, 12 May 64, creating the CIVIC ACTIONS MEDAL;
- Decree # 614-a/TT/SL, 1 Jul 70, prescribing the system for organization of the National Defense and Republic of Vietnam Armed Forces;
- Decree # 101/CT/LDQG/ND, 17 Mar 67, setting forth procedures for awarding the CIVIC ACTIONS MEDAL;
- Directive # 655-424, 31 Oct 67, prescribing criteria for awarding the CIVIC ACTIONS MEDAL;
- Directive # 655-402, 23 Feb 71, prescribing the authority for the award of the CIVIC ACTIONS MEDAL;

Issues the following ORDER:

ARTICLE 1. The Civic Actions Medal, First Class, is hereby awarded to:

EDWARD P. METZNER, Colonel, SN

U. S. Army

"Colonel Metzner is an outstanding officer who distinguished himself by a high spirit of sincere cooperation.

During his assignment to Vietnam (three service tours), from July 1967 to August 1968, from January 1970 to July 1971 and from May 1972 to March 1973, in the position of Senior Advisor, Dinh Tuong, Chuong Thien, Kien Giang and Vinh Binh Sectors, Colonel Metzner devoted himself to working and assisting effectively the above Sectors in their civic action programs. Particularly noteworthy were the following programs:

- Repair of roads, resurfacing of the airfield and training of Regional Force Companies in Dinh Tuong and Chuong Thien provinces.
- Arrangement for U.S. Seabee Construction Teams to replace bridges and work on highway 7-A connecting Tra Vinh with Vinh Long.
- Repair and building of schools and dispensaries in Tra Cu, Vinh Binh.

- Drilling of fresh water wells, repair and building of schools and fish markets in Hieu Le, Kien Giang.

Due to his affability and extreme sincerity, Colonel Metzner succeeded in assisting immeasurably the above Sectors in the civic action field, thus bringing about magnificent results and gaining heartfelt affection of the local people".

ARTICLE 2. This Order is to be noted and placed in the recipient's personnel record.

Distribution:

APO 4002, 11 October 1973

- MOND (Office)
"For info"
- DAO (Support Division)
- JGS Record Center
"For appropriate use"
- Office, Chief of JGS/RVNAF
"For delivery to the recipient"

FOR GENERAL CAO VAN VIEN
Chief of JGS/RVNAF
LTG Nguyen Van Manh
Chief of Staff, JGS/RVNAF

(signed and sealed)

Hiển/Ste.

U ỚNG TRƯỞNG
QUÂN-LỰC VIỆT-NAM CỘNG-HÒA

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
BỘ QUỐC- PHÒNG
SỞ TỔNG-TRẠI-HỮU QUÂN
PHÒNG TỔNG-QUẢN-TRỊ

Số: 121 /TQM/TQT/QS/ĐVBT.

- Chiếu Sắc-Lệnh số 174-SL/QT ngày 12-5-1964, tạo-lập "ĐÂN-VỤ BỘI-TÌNH",
- Chiếu Sắc-Lệnh số 614-SL/TT/SL ngày 01-7-1970, ấn-tịnh hệ-thống tổ-chức Quốc-Phòng và Quân-Lực Việt-Nam Cộng-Hòa,
- Chiếu Nghị-Định số 101/NĐ/ĐP/VN ngày 17-03-1967, ấn-định thể-thức cấp-thưởng "ĐÂN-VỤ BỘI-TÌNH",
- Chiếu Huân-Thị số 655-424 ngày 31-10-1967, ấn-định điều-kiện ân-thưởng "ĐÂN-VỤ BỘI-TÌNH",
- Chiếu Huân-Thị số 655-402 ngày 23-02-1971, ấn-định thân-quyền ân-thưởng "ĐÂN-VỤ BỘI-TÌNH",

(U) U Y Ế T - (H) I N H

ĐIỀU THƯ 1. - Nay ân-thưởng "ĐÂN-VỤ BỘI-TÌNH" Hạng Nhất cho :

- EDWARD P. METZNER - Đại-Tá -

- Q. An-Lực Hoa-Kỳ.

" Sĩ-quan ưu-tú, tinh-thần hợp-khoẻ chân-thành.

Với 3 nhiệm kỳ phục-vụ tại Việt-Nam : từ tháng 7-1967 đến tháng 08-1968, từ tháng 01-1970 đến tháng 07-1971 và từ tháng 03-1972 đến tháng 03-1973, trong các chức-vụ Cố-Vấn Trưởng các Tiểu-Khu Định-Trường, Chương-Thiện, Kiên-Giang và Vĩnh-Bình, Đại-Tá METZNER đã nỗ-lực hoạt-động và trợ-giúp đào-luyện các Tiểu-Khu liên hệ trong các công-tác dân-sự-vụ, đặc-biệt nhất là các công-tác sau đây :

- Sửa chữa đường xá, sân bay và huấn-luyện các đơn-vị Nghĩa-Quân tại các Tỉnh Định-Trường và Chương-Thiện.
- Phối-hợp với các toán Công-Binh Kiến-tạo Hoa-Kỳ để tái-thiết cầu-lống và sửa sang trục lộ 7-A nối liền hai Tỉnh Trà Vinh - Vĩnh-Long.
- Học tập trường học, bậc-thứ tại Quận Trà-Lý, Vĩnh-Bình.

- Xây cất giếng nước, trường học và chợ cá tại Quận Hiếu Lễ, Kiên-Giang.

Với tính-tình hòa-nhã và tinh-thần nôm-táo cực-kỷ chân-thành, Đại-Tá METZNER đã giúp cho công-tác dân-sự-vụ tại các Tiểu-Khu nói trên mang lại nhiều kết-quả rực-rỡ và gây được sự cảm mến nồng-nhiệt của dân-chúng địa-phương.

ĐIỀU THỨ 2. - Quyết-Định này phải được ghi-chú và xếp vào hồ-sơ cá-nhân của người thụ-thành, .-

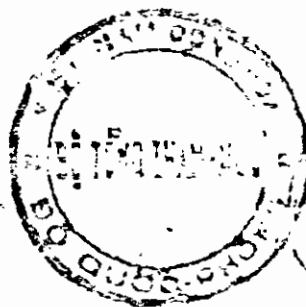
KBC, 4.002, ngày 11 tháng 10 năm 1973

TL. Đại-Tướng CAO-VĂN-VIÊN

Tổng-Tham-Mưu-Trưởng Q.L.V.N.C.H.

Trung-Tướng NGUYỄN-VĂN-KIỆM

Tham-Mưu-Trưởng Bộ Tổng-Tham-Mưu.



Handwritten signature: Nhuận

NƠI NHẬN :

Bộ Quốc-Phòng/VP. (2b)

"Để tuyền-trình"

Phòng Tùy-Viên Quốc-Phòng

Hoa-Kỳ/Khoá Yên-Trợ. (2b)

Trung-Tâm Văn-Kho/TQT/TT. (1b)

"Để tùy-nhà"

Phòng Hành-Vi/QL. (2b)

"Để tổng-đặt"